

# Artelac® Splash EDO®

Hyaluronsäure 0,2 %

Liebe Anwenderin, lieber Anwender,

danke, dass Sie sich für Artelac® Splash EDO® entschieden haben! Dies ist ein ideales Produkt für die sofortige Linderung und Befeuchtung trockener Augen aufgrund von externen Umwelteinflüssen. Es erfrischt und befeuchtet Ihre trockenen Augen auf natürliche Weise und lindert die Symptome von trockenen, müden, gestressten und gereizten Augen.

- Artelac® Splash EDO® ist eine kristallklare Augentropfenlösung.
- Artelac® Splash EDO® ist frei von Konservierungsstoffen.
- Artelac® Splash EDO® enthält Hyaluronsäure, die als natürliches Polymer auch im gesunden menschlichen Auge und im natürlichen Tränenfilm vorkommt.
- Artelac® Splash EDO® eignet sich zum Befeuchten und Nachbefeuchten von weichen und harten Kontaktlinsen während des Tragens und verbessert damit merklich den Tragekomfort Ihrer Kontaktlinsen, den ganzen Tag.
- Artelac® Splash EDO® ist einfach anzuwenden, gut verträglich und sicher.

Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, denn sie enthält wichtige Informationen zur Anwendung dieses Produkts. Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Arzt oder Apotheker oder setzen Sie sich mit uns in Verbindung.

Bausch + Lomb wünscht Ihnen und Ihren Augen gute Besserung!

### Zusammensetzung:

Artelac® Splash EDO® enthält 0,2 % Hyaluronsäure und andere Bestandteile wie steriles Wasser, Natriumchlorid, Kaliumchlorid, Dinatriumphosphat-Dodecahydrat und Natriumdihydrogenphosphat-Dihydrat. Es ist frei von Konservierungsstoffen.

### Darreichungsform:

Artelac® Splash EDO® ist in Packungen von 10, 30 oder 60 Ein-Dosis-Ophtioten mit 0,5ml Augentropfenlösung erhältlich.

### Zweckbestimmung von Artelac® Splash EDO®:

Artelac® Splash EDO® eignet sich besonders, um trockene, müde, gestresste und gereizte, aber auch tränende Augen, die aufgrund externer Umweltfaktoren, wie z. B. übermäßiges Arbeiten am Computer, Klimaanlage, seltenes Blinzeln und Wind, beeinträchtigt wurden, zu erfrischen und zu befeuchten.

Ebenso können bestimmte Medikamente (wie die Antibabypille, Antihistaminika, Betablocker, Antispasmodika, Diuretika), medizinische Eingriffe (wie LASIK-Operationen oder refraktive Operationen) sowie bestimmte Krankheiten und Konservierungsstoffe in einigen Augentropfen eine wichtige Rolle bei der Entstehung von trockenen Augen spielen.

Angesichts der Eigenschaften dieses Produkts können auch Anwender mit chronisch trockenen Augen davon profitieren.

### Wie oft ist Artelac® Splash EDO® anzuwenden?

Geben Sie bei Bedarf 1 Tropfen Artelac® Splash EDO® ins Auge.

### Wichtige Informationen zur Anwendung von Artelac® Splash EDO®

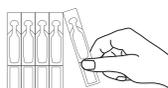
In seltenen Fällen kann dieses Produkt Überempfindlichkeitsreaktionen, wie z. B. lokale allergische Reaktionen, verursachen. In diesen Fällen sollte die Behandlung nicht fortgesetzt werden. Zur besseren Verträglichkeit sind in Artelac® Splash EDO® keine Konservierungsstoffe enthalten und jede Einzeldosis ist nach Gebrauch zu entsorgen. Bitte verwenden Sie Artelac® Splash EDO® nicht mehr nach dem Verfalldatum.

Beschädigte EDO® (Ein-Dosis-Ophtioten) nicht verwenden.

### Artelac® Splash EDO® ist folgendermaßen anzuwenden:

Die Abbildungen zeigen die einfache und leichte Anwendung von Artelac® Splash EDO®

1. Ein-Dosis-Ophtiole an der Kennzeichnung festhalten und vom Riegel abtrennen.



2. Obere Verschlusskappe der Ein-Dosis-Ophtiole abdrehen.



3. Legen Sie Ihren Kopf leicht nach hinten, ziehen Sie Ihr unteres Augenlid mit einem Finger Ihrer freien Hand leicht nach unten. Halten Sie die Ein-Dosis-Ophtiole so senkrecht wie möglich mit der Tropfspitze nach unten zeigend über Ihr Auge und drücken Sie vorsichtig einen Tropfen heraus.



Schließen Sie danach Ihr Auge, bewegen Sie es hin und her und zwinkern Sie mit dem Augenlid, um den Tropfen optimal auf der Augenoberfläche zu verteilen.

Vermeiden Sie den Kontakt der Ein-Dosis-Ophtiole mit Ihren Augen oder Fingern, um eine mögliche Verunreinigung der Lösung zu verhindern.

	Dr. Gerhard Mann Chem.-pharm. Fabrik GmbH Brunsbütteler Damm 165-173 D-13581 Berlin	 25°C	Medizinprodukt nicht bei Temperaturen über 25°C lagern.		Ein-Dosis-Ophtioten nur einmal verwenden.
	Vertrieb: Bausch & Lomb GmbH D-13581 Berlin Kundenservice:		Verwenden Sie keine beschädigten Ein-Dosis-Ophtioten.		Chargennummer
	„Abteilung Artelac®“ Brunsbütteler Damm 165-173 13581 Berlin Tel.: +49 (30) 33093 - 5050 Fax: +49 (30) 33093 - 399 E-Mail: auge@bausch.com www.bausch-lomb.de		Gebrauchsanleitung beachten!		Sterilisationsmethode, aseptisch
	Artelac ist ein eingetragenes Warenzeichen der Bausch & Lomb Incorporated oder ihrer Tochtergesellschaften. © Bausch & Lomb Incorporated		Mindestverwendbarkeitsdatum		0483

### Zusätzliche Informationen zu Artelac® Splash EDO®

#### Welche Aufgabe hat der Tränenfilm?

Der Tränenfilm erfüllt für das Auge wichtige Aufgaben. Er versorgt die Augenoberfläche mit den wesentlichen Nährstoffen, bildet einen schützenden Schmierfilm zwischen dem Augenlid und der Hornhaut und sorgt für eine gesunde Augenfunktion sowie für klares Sehvermögen. Gleichzeitig verhindert er eine Austrocknung des Auges, unterstützt die Heilung oberflächlicher Verletzungen der Hornhaut und verhindert weitere Verletzungen oder Schädigungen.

Der Tränenfilm besteht aus drei Schichten. Die innerste Schicht - die Mucinschicht - sorgt dafür, dass Feuchtigkeit und Tränenflüssigkeit auf dem Auge gebunden werden. Die mittlere Schicht - ist eine wässrige Lösung aus Nährstoffen und Ionen, die das Auge befeuchtet und vor Infektionen schützt. Die äußere Schicht - die Lipidschicht - ist eine dichte, fetthaltige Schicht, welche die Feuchtigkeit auf dem Auge einschließt und die Verdunstung des Tränenfilms vermindert.

Alle drei Schichten befinden sich in einem empfindlichen Gleichgewicht, das eine gesunde Augenoberfläche sicherstellt.

Wird das Gleichgewicht des Tränenfilms durch externe Faktoren beeinträchtigt, können Symptome wie das Gefühl von Trockenheit, Brennen oder eines Fremdkörpers im Auge, gereizte, gerötete, müde oder verklebte Augen am Morgen und gelegentlich übermäßiger Tränenfluss auftreten. Hyaluronsäure ist auch ein natürlicher Bestandteil gesunder Augen und des Tränenfilms. Diese natürliche, Feuchtigkeit

spendende Substanz hat eine hohe Bindungsaffinität mit Wasser und unterstützt die dickste Schicht des Tränenfilms, die wässrige Schicht, bei der schnellen Befeuchtung und der Wiederherstellung Ihres Wohlbefindens.

#### Wie kann Artelac® Splash EDO® Ihren Augen helfen?

Artelac® Splash EDO® mit Hyaluronsäure erfrischt sofort Ihre Augen und stabilisiert den Tränenfilm für eine gesunde Augenoberfläche, indem es diesen natürlichen Feuchtigkeitsspender wieder auffüllt.

#### Was können Sie sonst noch für Ihre trockenen Augen tun?

- Legen Sie bei Bildschirmarbeit öfter eine kurze Pause ein
- Achten Sie bewusst darauf, regelmäßig zu blinzeln
- Lüften Sie regelmäßig oder verwenden Sie einen Luftbefeuchter
- Trinken Sie genügend Wasser
- Schützen Sie Ihre Augen vor Wind, wenn Sie sich im Freien aufhalten
- Passen Sie evtl. Ihre Ernährung an, um mehr Omega-3-Fettsäuren und B-Vitamine aufzunehmen

Artelac® Splash EDO® ist auch in der praktischen Mehr-Dosis-Ophtiole (MDO®) ohne Konservierungsstoffe erhältlich.

Artelac® Splash EDO®, November 2009  
3312900.83508 PB764/1